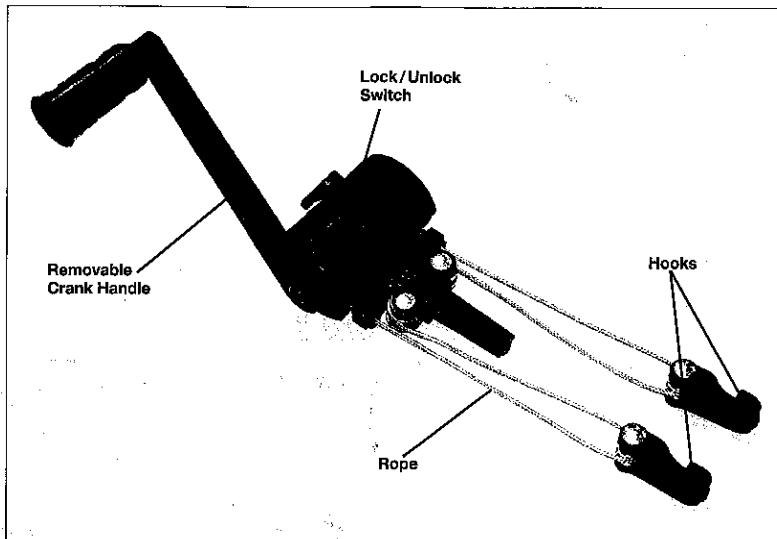




Instructions and Safety Manual

Quiet Crank™ Cocking Winch

Model 20846



For use with Carbon Express® crossbows only!

Read and follow all safety warnings and instructions in this manual.

Retain instructions and safety manual for future reference.



Safety Warnings • Usage Instructions • 1-Year Limited Warranty

Questions 1-800-241-4833
cxcrossbows.com

Introduction

Thank you for your purchase of your Carbon Express® Quiet Crank™ Cocking Winch. This winch has been designed, manufactured and tested to work with Carbon Express® crossbows only. Before you begin use, read and understand the information contained in this manual thoroughly. Without proper working knowledge and understanding of your cocking winch's operation, you could damage your winch or crossbow or cause serious injury to yourself or others. If any part of this manual is unclear, contact a customer service representative at 1-800-241-4833 for assistance. After thoroughly reading and understanding this material, save for future reference.

Crossbows are weapons that allow for projectiles to be fired at high speed. Errant or improperly shot crossbolts may seriously injure or kill any person. Crossbows should be treated with the same care and safety as firearms. The use of a crossbow requires considerable skill and should be treated with caution to avoid injury to persons and/or property. Crossbows should only be used by those who are properly trained in safety or under the supervision of a qualified instructor. Always read and understand your crossbow instructions and warnings and review on a yearly basis. By nature of the crossbow design, the bowstring can cause significant injury if it contacts any part of the body during release. To avoid serious injury, it is imperative that users keep all parts of the body away from the path of the bowstring at all times. Safety glasses should be worn while working with crossbows and archery equipment. Read, understand and follow all assembly instructions, warnings and other information included with the crossbow, crossbolts, hardware and adhesive packages.

Points of Safe Shooting

By nature of the crossbow design, the bowstring travels along the path of the crossbow stock at high speed. The bowstring is a high energy device and moves with such force it can cause significant injury if it contacts any part of the body during release. To avoid serious injury, it is imperative that users keep all parts of the body away from the path of the bowstring and cable paths. Placing your hands, fingers, thumbs or other body parts in the path of the crossbow string or cables may cause serious injury. **Never** place any part of your body into the travel path of the crossbow string or cables. Keep your front hand, fingers, and thumb on the forearm of the stock, below the travel path of the string and cables when firing.

Prior to shooting any crossbolt, users must read the instructions and watch the videos at www.safearrow.com to learn how to safely use their crossbolts and equipment, and to learn other safe hunting techniques.

Before using the cocking device, check the cocking rope for signs of wear, cuts or fraying. If the cocking rope shows any sign of wear, cuts or fraying, replace immediately. Use only Carbon Express® original equipment rope.

To avoid serious injury, always keep hands, fingers, thumbs and all other body parts away from the path of the crossbow string and winch parts and from the path of the bowstring.



WARNING



WARNING

Make sure the crossbow is fully cocked before attempting to move the switch from the "Lock" to "Unlock" position. Do not over torque the winch.

Upon drawing the crossbow string to the proper position, the crossbow safety should move to "Safe" position. Once the crossbow safety has moved to the "Safe" position, the crossbow is fully cocked. Stop cranking if the safety did not move to "Safe". Do not use the crossbow, and contact Customer Service. Continuing to turn the crank handle could cause damage to the unit.

Do not use the cocking device to uncock your crossbow as it was not designed for this use. Using it in this manner may lead to traumatic release of the crossbow string (i.e., firing of the crossbow) and may cause serious injury or death, and/or damage to your crossbow.

Contact your local Carbon Express® dealer or Customer Service at 1-800-241-4833 for assistance or replacement.

Prior to shooting, crossbolts should **always** be flexed in a gradual arc and visually inspected for delamination, splitting or impact marks or other damage. A damaged shaft could fail completely upon release and cause injury to yourself or others, and should never be used or loaded. **Never** shoot a cracked or damaged shaft.

After loading the crossbow, **do not** point at yourself or others to protect against inadvertent or accidental discharge.

Do not shoot unless the target is visible and you are aware of what is behind the target area.

Do not shoot at any unknown target. Targets should be specifically designed for crossbow use. Targets not designed for crossbow use, or targets with hard edges, plastics or metal can cause ricochet and/or damage to crossbolts and may lead to serious injury or death.

Be conscious of any other persons in the shooting location. Ensure that all other persons are behind you in the opposite direction of the target prior to firing a crossbow.

Be conscious of shooting technique and sequence. Careless handling of crossbow and crossbolts and/or distractions can lead to serious injury to yourself and others. Remember safety begins and ends with you. Be responsible, use safe shooting techniques and use safe practices to safeguard both yourself and others.

General Safety Precautions



Limbs are preset for proper balance and weight at the factory. Do not adjust limb bolts.

- **Always** treat your crossbow with the respect due any sporting arm. Treat every crossbow as if it were loaded. It can be dangerous or deadly if mishandled.
- **Always** point crossbow in a safe direction.
- **Always** know your target and what is beyond it. Never shoot at a target on the horizon if you don't know what is on the other side.

- Before each shooting session, inspect your crossbow equipment for worn, loose, damaged or missing parts. Replace if any worn, lost or damaged parts.
- Inspect the cables and crossbow string for signs of fraying or broken strands. Replace if any missing, lost or damaged parts are observed or suspected. Do not use the crossbow if these parts are missing or damaged. Use only genuine Carbon Express® replacement parts. Call 800-241-4833 with any questions.
- Keep your fingers, loose clothing and other objects away from the trigger and trigger guard area until you are ready to shoot.
- **Do not** shoot the crossbow if the bow string section that the arrow nock rests against is frayed or missing (this is the center section of the bowstring that has the serving wrapped over it).
- **Never** dry-fire your crossbow. Shooting without a crossbolt is damaging to the crossbow and could cause serious personal injury. In the event of a dry fire, the bow must be inspected by an authorized dealer or by Carbon Express® before being re-cocked or shot.
- **Always** make sure crossbolt is fully seated in furthest back position to reduce possibility of dry fire.
- Crossbows are designed to use specifically designed bolts that are ordinarily heavier than arrows used in a bow. **Never** use ordinary arrows in a crossbow, and use only those crossbolts that are approved for use with your crossbow. Carefully read and follow your crossbow instruction manual for the selection and use of crossbolts designed to be used with that crossbow.
- **Warning:** Failure to index crossbolt nock correctly could cause dry fire and/or injury to the user or others.
- **Always** shoot crossbolts of the recommended weight, diameter, length and nock style for your particular crossbow model.
- Failure to use the correct type of crossbolt could lead to serious injury or death.
- **Never** attempt to shoot any projectile other than crossbolts specifically designed for use in your particular crossbow model.
- **Never** place any part of your body into the travel path of the crossbow string or cables. Keep your front hand and fingers on the forearm/foregrip of the stock and out of the travel path of the string and cables when firing.
- Keep the crossbow limbs clear of obstructions such as tree limbs or shooting rests when firing.
- **Do not** attempt to use this product while under the influence of alcohol, prescription or non-prescription drugs.

Usage

- 1 Ensure the crossbow safety is in the "FIRE" position.
- 2 Remove the cocking device handle.
- 3 Mount the cocking winch to the stock by inserting the "+" shaped mounting rod into the corresponding slot located at the rear of the stock. See Figures 1 and 2.

Figure 1



Figure 2



- 4 Once mounted, move the switch to the "Unlock" position to disengage the cocking winch system. See Figure 3. Place one foot in the foot stirrup so the crossbow is secure against the ground. The foot should be placed on the back, stock side of the crossbow and away from the moving strings. While holding the switch in the "Unlock" position, pull the hooks toward the bowstring. See Figure 4.

Figure 3



Figure 4

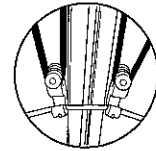


Usage

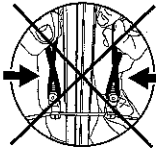
- 5 Attach the hooks (hooks facing up) to the bowstring directly alongside the barrel. See Figure 5. Ensure the cocking device ropes are not twisted or obstructed. Then, attach the handle to the cocking winch, seating the handle pin into one of the four locking holes provided (right or left side). Place your hand under the cocking rope to apply light pressure to the rope. Then turn handle clockwise several times to apply slight pressure to secure hooks in place on the bowstring (tension will keep the cocking hooks against the barrel when done properly). (Figure 6).

▲WARNING: Remove your hand from under the cocking rope and keep it clear from the bowstring for the remainder of the cocking operation.

Figure 5



CORRECT



INCORRECT

Figure 6



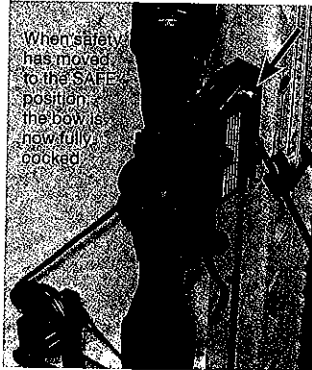
▲WARNING: Remove Hand Before Cocking

- 6 With one foot on top of or through the foot stirrup, firmly grip the rearward most portion of the stock of the crossbow with the other hand to help secure while cocking. Turn the crank handle (clockwise) smoothly (Figure 7) until the cocking winch draws the bowstring back into the trigger mechanism until the safety moves into the "Safe" position. Once the safety moves to the "safe" position, stop turning handle. The crossbow is now fully cocked. See Figure 8.

Figure 7



Figure 8

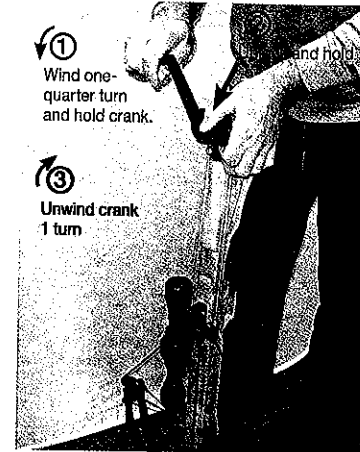


When safety has moved to the SAFE position, the bow is now fully cocked.

Usage

- 7 While applying slight pressure on the crank handle, move the switch to the "Unlock" position. While holding the switch in the "Unlock" position, unwind the crank one turn to release the pressure on the cocking winch hooks. See Figure 9. Rotate each hook to remove them from the bowstring. See Figure 10.

Figure 9



Wind one-quarter turn and hold crank.

Unwind crank 1 turn

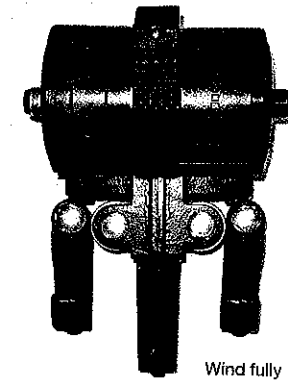
Figure 10



Rotate hooks off bowstring

- 8 Remove the winch from the stock. Prior to storage, turn the handle several times until the hooks are snug against the winch. See Figure 11. Remove the handle and cocking winch in the carrying case provided for future use.

Figure 11



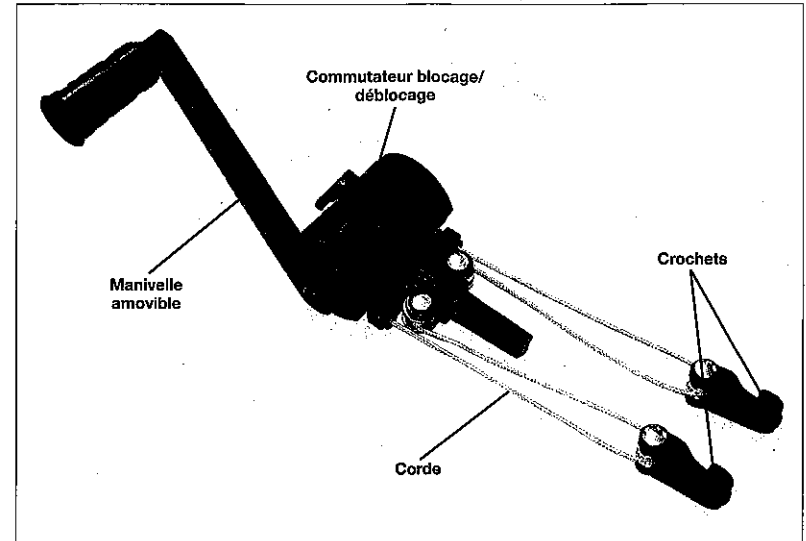
Wind fully for storage



Manuel d'instructions et de consignes de sécurité

TREUIL D'ARMEMENT QUIET CRANK™

Model 20846



**Pour une utilisation avec les arbalètes
Carbon Express^{MP} seulement!**



**Lisez et tenez compte des instructions et des mises
en garde concernant la sécurité dans ce manuel.**

**Conservez ce manuel d'instruction et de sécurité
pour vous en servir dans l'avenir.**

Carbon Express® is a brand of Eastman Outdoors, Inc.
3476 Eastman Dr. • Flushing, MI 48433
cxcrossbows.com

1/16
© 2016 Eastman Outdoors, Inc.
All rights reserved. Eastman Outdoors, Inc. is not affiliated in any way with Easton Technical Products.

AVERTISSEMENT DE SÉCURITÉ • Instruction pour l'utilisation • Garantie limitée d'un an
Questions 1-800-241-4833
cxcrossbows.com

Introduction

Merci d'avoir acheté ce treuil d'armement Quiet Crank^{MD} de Carbon Express^{MD}. Ce treuil a été conçu, fabriqué et testé pour fonctionner avec les arbalètes Carbon Express^{MD} seulement. Avant de l'utiliser, lisez et assimilez bien l'information contenue dans ce manuel. Sans bien connaître et bien comprendre le fonctionnement de ce treuil d'armement, vous pourriez l'endommager ou endommager votre arbalète ou vous blesser ou blesser d'autres personnes gravement. Si une partie de ce manuel n'est pas claire, communiquez avec le service à la clientèle en composant le 1-800-241-4833 pour de l'aide. Après avoir bien lu et compris ce matériel didactique, conservez-le pour vous y référer dans l'avenir.

Les arbalètes sont des armes qui permettent de tirer des projectiles à haute vitesse. Des carreaux perdus ou mal tirés peuvent blesser gravement ou tuer des personnes. Les arbalètes devraient être manipulées avec autant de soin et de sécurité que les armes à feu. L'utilisation d'une arbalète requiert une grande habileté et devrait être entourée de prudence pour éviter les blessures aux personnes et/ou les dommages à la propriété. Les arbalètes devraient être utilisées uniquement par ceux qui ont subi un entraînement adéquat au niveau de la sécurité ou sous la surveillance d'un instructeur qualifié. Il faut toujours bien lire et comprendre les instructions et les mises en garde qui accompagnent l'arbalète et les revoir chaque année. À cause du design d'une arbalète, la corde d'arc peut causer des blessures graves si elle vient en contact avec une partie du corps lors de la décoche. Pour éviter les blessures graves, il est très important que les utilisateurs conservent toutes les parties de leur corps loin de la trajectoire de la corde en tout temps. Il faut porter des lunettes de sécurité lorsqu'on manipule des arbalètes ou de l'équipement de tir à l'arc. Lisez, assimilez et suivez toutes les instructions de montage, les mises en garde et les autres informations comprises avec l'arbalète, les carreaux, les accessoires et l'ensemble de fixation.

Points of Safe Shooting

À cause du design d'une arbalète, la corde d'arc se déplace à haute vitesse le long de l'arbrier. La corde d'arc est un dispositif à énergie élevée qui se déplace avec tellement de force qu'elle peut causer des blessures graves si elle entre en contact avec une partie quelconque du corps lors de la décoche. Pour éviter les blessures graves, il est très important que les utilisateurs gardent toutes les parties de leur corps loin de la trajectoire de la corde d'arc et des câbles. Vous pouvez vous blesser sérieusement si vous placez vos mains, vos doigts, vos pouces ou d'autres parties de votre corps sur la trajectoire de la corde d'arc ou des câbles. Ne placez jamais une partie de votre corps sur la trajectoire de la corde d'arc ou des câbles. Gardez votre main avant, vos doigts et votre pouce sur le fût de l'arbalète, sous la trajectoire de la corde et des câbles lors du tir.

Avant de tirer un carreau, les utilisateurs doivent lire les instructions et regarder les vidéos au www.safearrow.com pour apprendre à utiliser leurs carreaux et leur équipement de façon sécuritaire et apprendre d'autres techniques de chasse sécuritaires.

Avant d'utiliser le dispositif d'armement, vérifiez la corde d'armement pour y déceler des signes d'usure, des coupures, ou des zones effilochées. Si la corde d'armement montre des signes d'usure, si vous constatez des coupures ou des zones effilochées, remplacez la corde immédiatement. Utilisez seulement une corde qui est une pièce d'origine Carbon Express^{MD}.

Pour éviter les blessures graves, gardez toujours les mains, les doigts, les pouces et toutes les autres parties de votre corps loin de la trajectoire de la corde d'arc de l'arbalète et des pièces du treuil.



WARNING



WARNING

Assurez-vous que l'arbalète est complètement armée avant de tenter de relâcher le cliquet d'arrêt. Ne serrez pas trop le treuil.

Lorsque vous tirez la corde d'arc vers la position qui convient, le dispositif de sécurité de l'arbalète devrait se déplacer vers la position "Safe". Une fois que le dispositif de sécurité est dans la position "Safe", l'arbalète est complètement armée. Arrêtez de tourner la manivelle si le dispositif de sécurité ne se déplace pas vers la position "Safe". N'utilisez pas l'arbalète et communiquez avec le service à la clientèle. Vous pouvez endommager l'appareil si vous continuez à tourner la manivelle.

N'utilisez pas le treuil d'armement pour détendre la corde de votre arbalète, car il n'a pas été conçu pour une telle utilisation. Une telle pratique peut avoir comme conséquence une détente traumatisante de la corde d'arc (c.-à-d., un tir d'arbalète) et peut causer des blessures graves ou la mort et/ou endommager votre arbalète.

Communiquez avec le marchand local Carbon Express^{MD} ou le service à la clientèle en composant le 1-800-241-4833 pour de l'aide ou des pièces de remplacement.

Avant d'effectuer un tir, les carreaux devraient toujours être courbés dans un arc graduel et inspectés pour déceler du délaminage, des fissures ou des marques d'impacts ou d'autres dommages.

Un fût endommagé peut faire défaut lors de la décoche et vous caser des blessures ou en causer à d'autres et ne devrait jamais être utilisé ou placé sur l'arbalète. Ne tirez jamais un carreau avec un fût fissuré ou endommagé.

Après avoir mis un carreau en place sur l'arbalète, ne la pointez pas vers vous ou vers d'autres pour vous protéger contre les décoches accidentelles ou non voulues.

Ne tirez pas à moins que la cible soit visible et que vous sachiez ce qui se trouve à l'arrière de cette cible.

Ne tirez pas sur une cible non conforme. Les cibles utilisées doivent être spécialement conçues pour les arbalètes. Les cibles non conçues pour les arbalètes ou les cibles avec des bords durs, en plastique ou en métal, peuvent causer des ricochets et/ou des dommages aux carreaux et peuvent entraîner des blessures graves ou la mort.

Soyez conscient de la présence d'autres personnes sur le site de tir. Assurez-vous que toutes les autres personnes sont derrière vous, dans la direction opposée à la cible avant de tirer avec votre arbalète.

Soyez soucieux de votre technique de tir et de l'enchaînement de vos mouvements. Une manipulation non sécuritaire de l'arbalète et des carreaux et/ou des distractions peuvent entraîner des blessures graves pour vous et pour d'autres.

Précautions d'ordre général concernant la sécurité



Membres sont prédéfinis pour un bon équilibre et le poids à l'usine. Ne ajustez pas les boulons des membres.

- Manipulez toujours votre arbalète avec le respect accordé à toute arme. Manipulez chaque arbalète comme si elle était chargée. Cette arme peut être dangereuse ou mortelle si manipulée de la mauvaise façon.
- Pointez toujours votre arbalète dans une direction sécuritaire.
- Soyez toujours conscient de votre cible et de ce qu'il y a à l'arrière de celle-ci. Ne tirez jamais vers une cible sur la ligne d'horizon si vous ne savez pas ce qu'il y a plus loin à l'arrière.

- Avant chaque session de tir, inspectez votre matériel pour déceler des pièces usées, mal fixées, endommagées ou manquantes. Remplacez les pièces usées, perdues ou endommagées.
- Inspectez les câbles et les cordes d'arc pour y déceler des signes d'effilochement ou des brins brisés. Remplacez-les si vous constatez ou soupçonnez que des pièces sont manquantes, perdues ou endommagées. N'utilisez pas l'arbalète si des pièces sont manquantes ou endommagées. Utilisez uniquement des pièces de remplacement d'origine Carbon Express^{MD}. Composez le 800-241-4833 si vous avez des questions.
- Gardez vos doigts, vos vêtements lâches et tout autre objet loin de la détente ou de la zone du pontet jusqu'à ce que vous soyez prêt à tirer.
- **Ne tirez pas** à l'aide de l'arbalète si la partie de la corde d'arc où repose l'encoche de la flèche est effilochée ou manquante (c'est la partie centrale de la corde qui sert de tranche-fil).
- **Ne tirez jamais** à sec avec votre arbalète. Tirer sans carreau peut endommager votre arbalète et peut vous causer des blessures graves. Si un coup à sec est tiré, l'arbalète doit être inspectée par un détaillant mandaté ou par Carbon Express^{MD} avant d'être armée de nouveau ou utilisée pour tirer.
- Assurez-vous **toujours** que le carreau est bien en place, le plus à l'arrière possible, pour diminuer la possibilité d'un coup à sec.
- Les arbalètes sont conçues pour utiliser des carreaux particuliers qui sont ordinairement plus lourds que les flèches utilisées avec un arc. **Ne tirez jamais** de flèches ordinaires à l'aide d'une arbalète et utilisez uniquement les carreaux qui sont approuvés pour une utilisation avec votre arbalète. Lisez et suivez bien les instructions du manuel concernant le choix et l'utilisation de carreaux qui doivent être utilisés avec cette arbalète.
- **Mise en garde:** Ne pas orienter correctement l'encoche du carreau peut causer un coup à sec et/ou des blessures à l'utilisateur ou à d'autres personnes.
- Tirez **toujours** des carreaux du poids, du diamètre et de la longueur suggérés, munis d'une encoche qui convient au modèle d'arbalète que vous possédez.
- Ne pas utiliser le bon type de carreau pourrait avoir comme conséquences des blessures graves ou la mort.
- Ne tentez jamais de tirer un autre type de projectile qu'un carreau spécialement conçu pour votre modèle d'arbalète.
- Ne placez jamais des parties de votre corps sur la trajectoire des cordes d'arc ou des câbles. Gardez votre main avant et vos doigts sur le fût/partie avant de l'arbalète et hors de la trajectoire de la corde et des câbles lorsque vous tirez.
- Gardez les branches de l'arbalète loin de toute obstruction comme de branches d'arbre ou les supports d'arme lorsque vous tirez.
- Ne tentez pas d'utiliser ce produit si vous êtes sous l'effet de l'alcool, de médicaments d'ordonnance ou vendu sans ordonnance.

Utilisation

- 1 Assurez-vous que le dispositif de sécurité de l'arbalète est dans la position "FIRE".
- 2 Enlevez la manivelle du dispositif d'armement.
- 3 Fixez le treuil d'armement au fût en insérant la tige de montage en forme de "+" dans la fente appropriée située à l'arrière du fût. **Voir illustrations 2 et 3.**

Illustration 1



Illustration 2



- 4 **Voir illustration 3.** Placez un pied dans l'étrier afin d'immobiliser l'arbalète au sol. Le pied devrait être placé à l'arrière, du côté de la crosse et loin de la corde et des câbles qui bougent. En tenant le commutateur dans la position débloquée "Unlock", tirez les crochets vers la corde d'arc. **Voir illustration 4.** Avec un pied sur ou dans l'étrier, saisissez fermement la partie arrière de la crosse de l'arbalète avec l'autre main pour la maintenir solidement pendant que vous armez l'arbalète.

Illustration 3



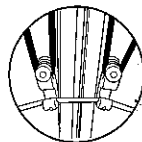
Illustration 4



Utilisation

- 5 Fixez les crochets (l'ouverture des crochets vers le haut) à la corde d'arc sur les côtés de la partie avant du fût (barrel). **Voir illustration 5.** Assurez-vous que les cordes du dispositif d'armement ne sont pas tordues ou obstruées. Ensuite, fixez la manivelle au treuil d'armement (**illustration 6**), en glissant la goupille de la manivelle dans un des quatre trous offerts (côté gauche ou droit). Tournez la manivelle sur quelques clics pour appliquer un peu de pression afin de maintenir le tout en place (la pression serre les crochets contre la partie avant si la manœuvre est bien effectuée).

Illustration 5



CORRECTE



INCORRECTE

Illustration 6



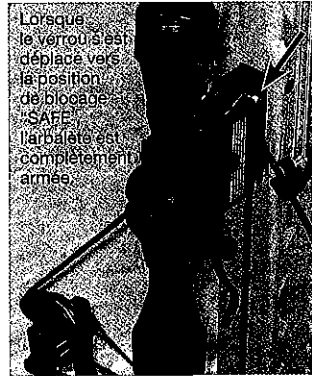
▲ MISE EN GARDE: Enlevez votre main avant d'armer l'arbalète

- 6 Avec un pied sur l'étrier ou dans l'étrier, saisissez fermement la partie arrière de la crosse de l'arbalète avec l'autre main pour bien la tenir lors de l'armement. Tournez doucement la manivelle (dans le sens des aiguilles d'une montre) (**illustration 7**) pour que le treuil d'armement tire la corde d'arc vers l'arrière dans le mécanisme de la détente jusqu'à ce que le dispositif de sécurité passe à la position "Safe". Une fois que le dispositif de sécurité est dans la position "Safe", arrêtez de tourner la manivelle. La corde d'arbalète est maintenant complètement tendue. **Voir illustration 8.**

Illustration 7



Illustration 8

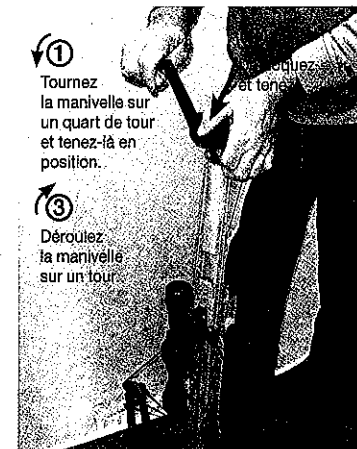


Lorsque le verrou se déplace vers la position de blocage "SAFE", l'arbalète est complètement armée.

Utilisation

- 7 En appliquant une légère pression sur la manivelle, déplacez le commutateur vers la position de déblocage "Unlock". En tenant le commutateur dans la position de déblocage "Unlock", déroulez la manivelle sur un tour pour relâcher la tension sur les crochets du treuil d'armement. **Voir illustration 9.** Tournez chaque crochet pour les enlever de la corde d'arc. **Voir illustration 10.**

Illustration 9



1 Tournez la manivelle sur un quart de tour et tenez-la en position.

3 Déroulez la manivelle sur un tour.

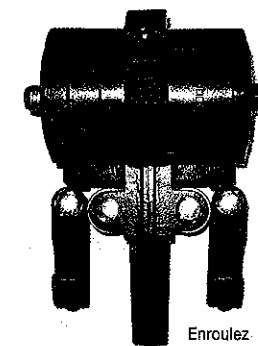
Illustration 10



2 Tournez les crochets pour les retirer de la corde d'arc.

- 8 Enlevez le treuil d'armement du fût de l'arbalète. Avant de le remettre, tournez la manivelle à quelques reprises jusqu'à ce que les crochets soient serrés contre le treuil. **Voir illustration 11.** Enlevez la manivelle et rangez la manivelle et le treuil d'armement dans l'étui de transport inclus pour une utilisation ultérieure.

Illustration 11



Enroulez complètement pour le remisage

*Carbon Express® is a brand of Eastman Outdoors, Inc.
3476 Eastman Dr. • Flushing, MI 48433*

cxcrossbows.com

1/16

© 2016 Eastman Outdoors, Inc.

All rights reserved. Eastman Outdoors, Inc. is not affiliated in any way with Easton Technical Products.